

MOTOROLA EDGE 60 PRO

PL

1. Wprowadzenie / Uwagi ogólne

- Przed pierwszym użyciem przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i informacje prawne zawarte w dokumentacji producenta. help.motorola.com+1
 - Zawsze przechowuj instrukcję i dołączone dokumenty w bezpiecznym miejscu – mogą być potrzebne w przyszłości (np. w razie sprzedaży lub serwisu).
 - Producent może aktualizować oprogramowanie, co może wprowadzać zmiany w funkcjach lub procedurach – sprawdzaj własne ustawienia i oficjalne komunikaty.
-

2. Bezpieczeństwo

2.1 Środowisko użytkowania

- Nie wystawiaj urządzenia na nadmierne temperatury – unikaj pozostawiania telefonu w bardzo gorącym lub zimnym otoczeniu (np. w samochodzie latem lub zimą).
- Nie używaj urządzenia w miejscach bezpośrednio narażonych na silne pole magnetyczne, duże wstrząsy, wibracje, pył lub chemikalia.
- Telefon jest odporny na kurz i wodę zgodnie z certyfikatem IP69 (wysoka odporność na wodę pod ciśnieniem i pył) oraz spełnia standard MIL-STD-810H w zakresie odporności na wstrząsy, temperaturę, wibracje itp. [TechRadar](#)
- Mimo tej odporności **nie zanurzaj telefonu celowo** ani nie używaj w głębokiej wodzie dłużej niż dopuszczalne limity (jeśli producent określa limity).
- Używaj osłon (etui), szkła ochronnego czy folii, by chronić ekran i tył urządzenia przed uszkodzeniami mechanicznymi.

2.2 Bateria i ładowanie

- Używaj tylko oryginalnych lub certyfikowanych akcesoriów: zasilacza, kabla USB-C.
- Unikaj nadmiernego nagrzewania podczas ładowania – jeśli telefon się nagrzewa, usuń etui lub przerwij ładowanie chwilowo.
- Nie używaj ładowarek niesprawdzonych lub uszkodzonych.
- Nie wystawiaj akumulatora na działania, które mogą go uszkodzić, np. przebicia, upadki, ekstremalne temperatury.
- Jeśli zauważysz nadmierne spuchnięcie lub uszkodzenie baterii – natychmiast przestań używać urządzenia i skontaktuj się z serwisem.
- Unikaj całkowitego rozładowania baterii – długoletnie rozładowanie do 0% może skrócić żywotność akumulatora.

2.3 Użytkowanie

- Nie demontuj urządzenia samodzielnie – ryzykujesz uszkodzenie komponentów lub utratę gwarancji.
- Nie narażaj telefonu na wilgoć wewnątrz – np. nie używaj go mokrymi rękami, nie zostawiaj w łazience podczas kąpieli.
- Chron ekran przed uderzeniami – część uszkodzeń dotyczy panelu dotykowego lub warstwy wyświetlacza.
- Nie używaj urządzenia w warunkach wysokiego promieniowania (np. przy urządzeniach medycznych) jeśli istnieje potencjalne zakłócenie – przestrzegaj instrukcji instalacji w takich miejscach.
- Unikaj ekspozycji urządzenia na bezpośrednie promieniowanie słoneczne przez długi czas (np. na desce rozdzielczej auta).
- Uważaj na kable – nie ciągnij telefonu za kabel, nie zginaj kabla pod dużym kątem przy wtyczce.

2.4 Zdrowie użytkownika i komunikacja

- Podczas prowadzenia pojazdu używaj zestawów głośnomówiących – obsługa telefonu ręcznie może być niebezpieczna i często jest zabroniona przepisami ruchu drogowego.
- Trzymaj telefon na bezpieczną odległość od ciała podczas długich połączeń – telefon emituje pole elektromagnetyczne (EMF).
- Jeśli masz implanty medyczne (np. rozrusznik serca) – zachowaj bezpieczny dystans między urządzeniem a telefonem, zwłaszcza głośnikiem, anteną.
- Nie patrz na jasny ekran w ciemności przez długi czas – ustaw odpowiednią jasność, włącz tryb nocny lub filtry światła niebieskiego.

3. Instrukcje użytkowania (operacyjne)

3.1 Pierwsze uruchomienie & konfiguracja

- Włóż karty SIM / eSIM przy wyłączonym urządzeniu. W przypadku karty fizycznej użyj narzędzia do wysuwania tacki SIM. help.motorola.com+1
- Włącz urządzenie, przejdź przez asystenta konfiguracji (język, sieć Wi-Fi, konto Google, uprawnienia).
- Zaktualizuj oprogramowanie systemowe (poprawki zabezpieczeń) po połączeniu z Internetem.

3.2 Odblokowywanie / zabezpieczenia

- Ustaw kod PIN, wzór lub hasło jako blokadę ekranu.
- Skonfiguruj odcisk palca lub rozpoznawanie twarzy (jeśli dostępne). [Gomibo.lu](https://gomibo.lu)
- Używaj funkcji „Znajdź moje urządzenie”, pozwalającej zlokalizować, zablokować lub wymazać telefon w przypadku kradzieży / zgubienia.

- Przeglądaj uprawnienia aplikacji – udzielaj dostępu tylko tym funkcjom, które są potrzebne (kamera, lokalizacja, mikrofon itp.).

3.3 Łączność i udostępnianie

- Włącz Wi-Fi, Bluetooth, mobilne dane lub hotspot zgodnie z potrzebą.
- Gdy korzystasz z publicznej sieci Wi-Fi, używaj VPN lub weryfikuj, czy połączenie jest szyfrowane.
- Udostępnianie plików przez USB lub Bluetooth – uważaj, jakie pliki udostępniasz.
- Używaj trybu samolotowego, gdy wymaga tego prawo (np. w samolocie) lub gdy chcesz oszczędzić baterię.

3.4 Aplikacje & aktualizacje

- Instaluj aplikacje tylko ze zaufanych źródeł (np. Google Play).
- Aktualizuj aplikacje regularnie – poprawki bezpieczeństwa są ważne.
- Unikaj instalowania aplikacji z nieznanych plików APK, jeśli nie masz pewności co do ich pochodzenia i bezpieczeństwa.

3.5 Konserwacja i czyszczenie

- Przed czyszczeniem wyłącz telefon.
- Używaj miękkiej, niepylącej ściereczki (np. mikrofibry) – lekko zwilżonej, jeśli potrzebne (ale bez nadmiaru wody).
- Unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych (rozpuszczalniki, alkohole o bardzo wysokim stężeniu).
- Regularnie czyść porty (np. USB-C) delikatną szczoteczką lub sprężonym powietrzem (ostrożnie).

4. Ostrzeżenia i ograniczenia

- Nie upuszczaj urządzenia – nawet przy odporności na wstrząsy uszkodzenia mechaniczne są możliwe.
- Unikaj narażenia na ekstremalne warunki (wilgoć, temperatura, pył) poza specyfikacją urządzenia.
- Nie zostawiaj ekranu włączonego z wysoką jasnością na długi czas – może to przyspieszyć zużycie wyświetlacza i baterii.
- W przypadku wymiany akumulatora lub jakiegokolwiek komponentu – korzystaj wyłącznie z części oryginalnych lub rekomendowanych przez producenta.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe z nieautoryzowanych modyfikacji, ingerencji w sprzęt lub użycia nieoryginalnych części.

1. Úvod / Obecné pokyny

- Před prvním použitím si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní a právní informace dodané výrobcem.
 - Návod uschovejte na bezpečném místě, může se hodit při prodeji nebo servisu telefonu.
 - Výrobce může aktualizovat software – pravidelně kontrolujte dostupné aktualizace a oznámení.
-

2. Bezpečnost

2.1 Prostředí používání

- Nevystavujte zařízení extrémním teplotám, nekládejte ho do horkého auta ani na mráz.
- Chraňte telefon před silným magnetickým polem, nárazy, vibracemi, prachem a chemikáliemi.
- Telefon splňuje odolnost IP69 (vysoká ochrana proti vodě pod tlakem a prachu) a standard MIL-STD-810H.
- I přes tuto odolnost **telefon záměrně neponořujte** ani nepoužívejte ve vodě déle, než dovoluje výrobce.
- Používejte ochranné pouzdro a krycí sklo pro lepší ochranu displeje a zadní části.

2.2 Baterie a nabíjení

- Používejte pouze originální nebo certifikované příslušenství: napájecí adaptér a kabel USB-C.
- Pokud se zařízení při nabíjení nadměrně zahřívá, přerušte nabíjení nebo sundejte pouzdro.
- Nepoužívejte poškozené nabíječky ani kabely.
- Nepropichujte baterii, nevystavujte ji ohni ani vysokým teplotám.
- Při viditelném poškození nebo nafouknutí baterie okamžitě přestaňte telefon používat a kontaktujte servis.
- Vyhněte se dlouhodobému úplnému vybití akumulátoru.

2.3 Používání

- Zařízení nerozebírejte – hrozí poškození a ztráta záruky.
- Nepoužívejte telefon s mokřýma rukama, neodkládejte jej do vlhkého prostředí (např. koupelna).
- Chraňte displej před nárazy a ostrými předměty.
- Pokud máte lékařské implantáty (např. kardiostimulátor), držte telefon v bezpečné vzdálenosti.
- Nevystavujte telefon dlouhodobě přímému slunečnímu záření.
- S kabelem zacházejte opatrně, netahejte za něj.

2.4 Zdraví a komunikace

- Během řízení používejte hands-free, manipulace s telefonem je nebezpečná a často zakázaná zákonem.
 - Při dlouhých hovorech držte telefon v přiměřené vzdálenosti od hlavy a těla.
 - Upravte jas displeje, používejte noční režim či filtr modrého světla, abyste šetřili zrak.
-

3. Pokyny k používání

3.1 První spuštění a nastavení

- Vkládejte SIM nebo eSIM při vypnutém telefonu; pro šuplík SIM použijte přiložený nástroj.
- Po zapnutí projděte průvodce nastavením (jazyk, Wi-Fi, účet Google, oprávnění).
- Po připojení k internetu proveďte aktualizaci systému a bezpečnostních záplat.

3.2 Odemknutí a zabezpečení

- Nastavte PIN, gesto nebo heslo pro zamykací obrazovku.
- Aktivujte čtečku otisku prstu nebo rozpoznání obličeje (pokud je k dispozici).
- Zapněte službu „Najdi moje zařízení“ pro případ ztráty nebo krádeže.
- Pravidelně kontrolujte oprávnění aplikací.

3.3 Připojení a sdílení

- Zapínejte Wi-Fi, Bluetooth, mobilní data či hotspot jen podle potřeby.
- Veřejné Wi-Fi připojení chraňte např. pomocí VPN.
- Při sdílení souborů dbejte na bezpečnost a důvěryhodnost zařízení.

3.4 Aplikace a aktualizace

- Instalujte aplikace pouze z důvěryhodných zdrojů (Google Play).
- Pravidelně aktualizujte aplikace i systém.
- Nepoužívejte neznámé instalační soubory APK.

3.5 Údržba a čištění

- Před čištěním telefon vypněte.
 - Používejte měkký hadřík z mikrovlákna, případně lehce navlhčený.
 - Nepoužívejte agresivní chemikálie.
 - Port USB-C čistěte opatrně suchým kartáčkem nebo stlačeným vzduchem.
-

4. Upozornění a omezení

- Ani odolný telefon není nezníitelný – pády mohou způsobit mechanické poškození.

- Nepřetěžujte displej dlouhým svícením na maximální jas.
- Při výměně baterie nebo jiných dílů používejte pouze originální komponenty.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené neautorizovanými zásahy nebo neoriginálními díly.

SK

1. Úvod / Všeobecné pokyny

- Pred prvým použitím si dôkladne prečítaj všetky bezpečnostné a právne informácie dodané výrobcom.
 - Návod uschovaj na bezpečnom mieste – môže sa hodiť pri predaji alebo servise telefónu.
 - Výrobca môže aktualizovať softvér, preto pravidelne kontroluj dostupné aktualizácie a oznámenia.
-

2. Bezpečnosť

2.1 Prostredie používania

- Nevystavuj zariadenie extrémnym teplotám, nenechávaj ho v horúcom aute ani na mraze.
- Chráň telefón pred silným magnetickým poľom, nárazmi, vibráciami, prachom a chemikáliami.
- Telefón spĺňa odolnosť IP69 (vysoká ochrana proti vode pod tlakom a prachu) a štandard MIL-STD-810H.
- Napriek tomu **zariadenie úmyselne neponáraj** ani nepoužívaj vo vode dlhšie, než povoľuje výrobca.
- Používaj ochranné puzdro a sklo na displej na lepšiu ochranu pred mechanickým poškodením.

2.2 Batéria a nabíjanie

- Používaj iba originálne alebo certifikované príslušenstvo: nabíjačku a kábel USB-C.
- Ak sa zariadenie pri nabíjaní nadmerne zohrieva, nabíjanie preruší a prípadne odstráni puzdro.
- Nepoužívaj poškodené nabíjačky ani káble.
- Nepropichuj batériu, nevystavuj ju ohňu ani extrémnym teplotám.
- Pri zistení opuchu alebo iného poškodenia batérie okamžite prestaň telefón používať a kontaktuj servis.
- Vyhybaj sa dlhodobému úplnému vybitiu akumulátora.

2.3 Používanie

- Zariadenie nerozoberaj – hrozí poškodenie a strata záruky.
- Nepoužívaj telefón s mokrými rukami a nechávaj ho mimo veľmi vlhkého prostredia (napr. kúpeľňa).

- Chráň displej pred nárazmi a ostrými predmetmi.
- Ak máš lekárske implantáty (napr. kardiostimulátor), drž telefón v bezpečnej vzdialenosti.
- Nevystavuj telefón dlhodobo priamemu slnečnému žiareniu.
- S káblom zaobchádzaj opatrne, netrhaj zaň a prudko ho nelám.

2.4 Zdravie a komunikácia

- Počas šoférovania používaj hands-free – manuálne používanie telefónu je nebezpečné a často zakázané zákonom.
 - Pri dlhších hovoroch drž telefón v primeranej vzdialenosti od hlavy a tela.
 - Uprav jas displeja a používaj nočný režim alebo filter modrého svetla na ochranu zraku.
-

3. Pokyny na používanie

3.1 Prvé spustenie a nastavenie

- SIM kartu alebo eSIM vkladaj pri vypnutom zariadení; na vybratie zásuvky SIM použi priložený nástroj.
- Po zapnutí prejdí sprievodcom nastavenia (jazyk, Wi-Fi, účet Google, povolenia).
- Po pripojení na internet vykonaj aktualizáciu systému a bezpečnostných záplat.

3.2 Odomknutie a zabezpečenie

- Nastav PIN, vzor alebo heslo na uzamknutie obrazovky.
- Aktivuj čítačku odtlačkov prstov alebo rozpoznávanie tváre (ak je k dispozícii).
- Zapni službu „Nájsť moje zariadenie“ pre prípad straty alebo krádeže.
- Pravidelne kontroluj povolenia aplikácií.

3.3 Pripojenie a zdieľanie

- Zapínaj Wi-Fi, Bluetooth, mobilné dáta alebo hotspot len podľa potreby.
- Pri verejných Wi-Fi sieťach používaj napríklad VPN.
- Pri zdieľaní súborov dbaj na bezpečnosť a dôveryhodnosť zariadení.

3.4 Aplikácie a aktualizácie

- Aplikácie inštaluj iba z dôveryhodných zdrojov (Google Play).
- Pravidelne aktualizuj aplikácie aj systém.
- Nepoužívaj neznáme inštalačné súbory APK.

3.5 Údržba a čistenie

- Pred čistením telefón vypni.
- Používaj mäkkú handričku z mikrovlákná, prípadne jemne navlhčenú.

- Nepoužívaj agresívne chemikálie.
 - Port USB-C čistite opatrne suchou kefkou alebo stlačeným vzduchom.
-

4. Upozornenia a obmedzenia

- Ani odolný telefón nie je nezničiteľný – pády môžu spôsobiť mechanické poškodenie.
- Nechávaj displej dlhodobo svietiť na maximálnom jase, môže to urýchliť opotrebenie.
- Pri výmene batérie alebo iných dielov používaj len originálne komponenty.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené neautorizovanými zásahmi alebo neoriginálnymi dielmi.

HU

1. Bevezetés / Általános tudnivalók

- Az első használat előtt figyelmesen olvasd el a gyártó által mellékelte minden biztonsági és jogi információt.
 - Őrizd meg az útmutatót biztonságos helyen – hasznos lehet eladás vagy szervizelés esetén.
 - A gyártó frissítheti a szoftvert, ezért rendszeresen ellenőrizd a frissítéseket és a hivatalos értesítéseket.
-

2. Biztonság

2.1 Használati környezet

- Ne tedd ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, ne hagyd forró autóban vagy fagyos környezetben.
- Véd a telefont az erős mágneses mezőtől, ütésektől, rezgésektől, portól és vegyszerektől.
- A telefon IP69 víz- és porállósági besorolással rendelkezik, valamint megfelel a MIL-STD-810H katonai szabványnak.
- Ennek ellenére **ne merítsd szándékosan vízbe**, és ne használd a készüléket a gyártó által megengedett időnél tovább víz alatt.
- Használj védőtokot és kijelzővédő üveget a mechanikai sérülések megelőzésére.

2.2 Akkumulátor és töltés

- Csak eredeti vagy tanúsított tartozékokat használj: hálózati adaptert és USB-C kábelt.
- Ha töltés közben a készülék túlmelegszik, szakítsd meg a töltést vagy távolítsd el a tokot.
- Ne használj sérült töltőt vagy kábelt.
- Ne szúrd át az akkumulátort, ne tedd ki tűznek vagy extrém hőnek.
- Ha az akkumulátor felpuffad vagy megsérül, azonnal hagyd abba a használatát, és keresd fel a szervizt.

- Kerüld a hosszú ideig tartó teljes lemerítést.

2.3 Használat

- Ne szereld szét a készüléket – ezzel kárt tehetsz benne és elveszítheted a garanciát.
- Ne használd nedves kézzel, és ne tedd ki magas páratartalomnak (például fürdőszobában).
- Védj a kijelzőt az ütésektől és éles tárgyaktól.
- Ha orvosi implantátumod (például pacemaker) van, tartsd a telefont biztonságos távolságban.
- Ne hagyd a telefont hosszú ideig közvetlen napfényen.
- Óvatosan bánj a kábellel, ne húzd meg erősen és ne hajlítsd meg élesen.

2.4 Egészség és kommunikáció

- Vezetés közben használj kihangosítót – a kézben tartott telefon használata veszélyes és sok helyen tilos.
- Hosszabb hívások során tartsd a telefont ésszerű távolságra a fejedtől és a testedtől.
- Állítsd be a kijelző fényerejét, és használd az éjszakai módot vagy a kékfény-szűrőt a szem védelmére.

3. Használati útmutató

3.1 Első indítás és beállítás

- SIM-kártyát vagy eSIM-et csak kikapcsolt állapotban helyezz be; a SIM-tálca eltávolításához használd a mellékelt tűt.
- Bekapcsolás után kövesd a beállítási varázslót (nyelv, Wi-Fi, Google-fiók, engedélyek).
- Internetkapcsolat után frissítsd a rendszert és a biztonsági javításokat.

3.2 Feloldás és biztonság

- Állíts be PIN-kódot, mintát vagy jelszót a képernyőzárhoz.
- Aktiváld az ujjlenyomat-olvasót vagy az arcfelismerést (ha elérhető).
- Kapcsold be az „Eszköz keresése” funkciót lopás vagy elvesztés esetére.
- Rendszeresen ellenőrizd az alkalmazások engedélyeit.

3.3 Kapcsolódás és megosztás

- Wi-Fi-t, Bluetooth-t, mobiladatot vagy hotspotot csak szükség esetén kapcsold be.
- Nyilvános Wi-Fi hálózatoknál használj például VPN-t.
- Fájlmegosztáskor ügyelj az adatbiztonságra és a megbízható eszközökre.

3.4 Alkalmazások és frissítések

- Alkalmazásokat csak megbízható forrásból (Google Play) telepíts.

- Rendszeresen frissítsd az alkalmazásokat és a rendszert.
- Ne telepíts ismeretlen eredetű APK fájlokat.

3.5 Karbantartás és tisztítás

- Tisztítás előtt kapcsold ki a telefont.
 - Puha, mikroszálas kendőt használj, szükség esetén enyhén nedvesen.
 - Kerüld az agresszív vegyszereket.
 - Az USB-C portot óvatosan tisztítsd száraz kefével vagy sűrített levegővel.
-

4. Figyelmeztetések és korlátozások

- A masszív kialakítás ellenére a telefon nem elpusztíthatatlan – az esések mechanikai sérülést okozhatnak.
- Ne hagyd a kijelzőt hosszú ideig maximális fényerőn, ez gyorsíthatja az elhasználódást.
- Akkumulátor vagy alkatrész cseréjekor csak eredeti komponenseket használj.
- A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen beavatkozásból vagy nem eredeti alkatrészek használatából eredő károkért.